

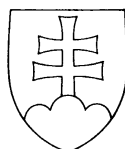
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 9255/57/2026-32347/2026/571040206/Z32

Košice 12.08.2026



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

integrované povolenie

vydané rozhodnutím Inšpekcie č. 734-12065/2007/Kov/571040206 zo dňa 26.04.2007 v znení zmien vydaných rozhodnutiami Inšpekcie č. 836-1930/2008/Kov/571040206/Z1 zo dňa 23.01.2008, č. 6369-37845/2008/Kov/571040206/Z2 zo dňa 03.12.2008, č. 3857-4191/2009/Kov/571040206/Z3 zo dňa 10.02.2009, č. 4845-13970/2009/Kov/571040206/Z4 zo dňa 28.04.2009, č. 7408-32597/2009/Mer/571040206/Z5 zo dňa 23.10.2009, č. 4212-15524/2010/Hut/571040206/Z6 zo dňa 02.06.2010, č. 10108-7878/2011/Kov/571040206/Z7 zo dňa 16.03.2011, č. 4524-22893/2011/Vol/571040206/Z8 zo dňa 30.08.2011, č. 5187-24382/2012/Haj/571040206/Z9 zo dňa 14.09.2012, č. 938-4377/2013/Haj,Mer/571040206/Z10 zo dňa 27.02.2013, č. 3118-13824/2013/Haj/571040206/Z12 zo dňa 24.05.2013, č. 4241-

18031/2013/Haj,Mer/571040206/Z13 zo dňa 16.07.2013, č. 5649-31859/2013/Ber/571040206/Z14 zo dňa 25.11.2013, č. 5166-31039/2015/Ber,Mer/571040206/Z16-SP zo dňa 22.10.2015, č. 894-10813/2016/Ber/571040206/Z17 zo dňa 04.04.2016, č. 3734-17846/2016/Ber/571040206/Z18 zo dňa 06.06.2016, č. 2814-13427/2017/Ned/571040206/Z20 zo dňa 15.05.2017, č. 1014-20886/2018/Mer,Ber/571040206/Z21-SP zo dňa 18.07.2018, č. 6913/57/2019/Ber,Mer-44616/2019/571040206/Z22-SP zo dňa 06.12.2019, č. 7315/57/2020-25123/2021/571040206/Z23-SP zo dňa 20.07.2021, č. 6885/57/2021-32892/2023/571040206/Z24 zo dňa 10.10.2023, č. 6339/57/2022-15881/2022/571040206/Z25 zo dňa 05.05.2022, č. 7696/57/2022-34024/2022/571040206/Z26 zo dňa 14.10.2022, č. 12063/57/2023-11269/2024/571040206/Z28 zo dňa 09.04.2024, č. 5921/57/2024-17477/2024/571040206/Z29 zo dňa 16.05.2024, č. 10675/57/2024-45939/2024/571040206/Z30 zo dňa 10.12.2024 a č. 6751/57/2025-13211/2025/571040206/Z31 zo dňa 14.04.2025 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„eustream, a.s., oblasť Veľké Kapušany Kompresorová stanica 01“

079 48 Veľké Kapušany
okres: Michalovce

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: eustream, a.s.
sídlo: Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava
IČO: 35 910 712

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na určenie osobitných podmienok výkonu oprávnenej technickej činnosti alebo kontinuálneho merania, zmenu lehoty alebo upustenie od oprávnenej technickej činnosti podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5 zákona o IPKZ, ktorá spočíva v upustení od oprávnenej technickej činnosti pre plynové turbíny COOPER-ROLLS CR1, CR3 a CR4 z dôvodu poklesu objemu prepravovaného zemného plynu cez územie SR a úplného zastavenia prepravy zemného plynu cez ukrajinské územie na Slovensko od 01.01.2025.

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre prevádzkovanie AMS“ sa dopĺňa podmienka č. 6.21 nasledovným znením:

6.21 V prípade neprevádzkovania plynových turbín (plynové turbíny COOPER-ROLLS CR1, CR3 a CR4), nie je potrebné pre automatizované meracie systémy (AMS) vykonávať oprávnenú technickú činnosť (OTČ) v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia. V prípade, že prevádzkovateľ začne plynové turbíny COOPER-ROLLS CR1, CR3 a CR4 prevádzkovať za účelom prepravy plynu, oznámi túto skutočnosť Inšpekcii do 10 dní od začatia prevádzkovania a do 60 dní sa vykoná oprávnená technická činnosť (OTČ) v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti ochrany ovzdušia.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného Inšpekciou rozhodnutím č. 734-12065/2007/Kov/571040206 zo dňa 26.04.2007 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „eustream, a.s., oblasť Veľké Kapušany Kompresorová stanica 01“, 079 48 Veľké Kapušany, na základe žiadosti prevádzkovateľa eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712, doručenej Inšpekcii dňa 22.04.2026, doplnenej dňa 05.06.2026.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na Inšpekciu bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa v oblasti ochrany ovzdušia o súhlas na určenie osobitných podmienok výkonu oprávnenej technickej činnosti alebo kontinuálneho merania, zmenu lehoty alebo upustenie od oprávnenej technickej činnosti podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5 zákona o IPKZ, ktorá spočíva v upustení od oprávnenej technickej činnosti pre plynové turbíny COOPER-ROLLS CR1, CR3 a CR4 z dôvodu poklesu objemu prepravovaného zemného plynu cez územie SR a úplného

zastavenia prepravy zemného plynu cez ukrajinské územie na Slovensko od 01.01.2025.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. k) zákona o IPKZ, Inšpekcia podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybrala.

Inšpekcia po posúdení predloženej žiadosti podľa § 18 ods. 3 zákona o správnom konaní v súčinnosti s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí konania listom č. 9255/57/2026-24177/2026/Z32 zo dňa 18.06.2026, doručeným v dňoch 23.06.2026 a 24.06.2026.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokováanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky Inšpekcia podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania bolo k predloženej žiadosti doručené nasledovné vyjadrenie:

- vyjadrenie Okresného úradu Michalovce, odboru starostlivosti o životné prostredie, štátnej správy ochrany ovzdušia, č. OU-MI-OSZP-2026/014432-002 zo dňa 20.07.2026, doručenom Inšpekcii dňa 20.07.2026, v ktorom uviedol, že nemá námietky, a zároveň upozorňuje prevádzkovateľa na povinnosti pri prevádzkovaní zdroja znečisťovania ovzdušia, aby bol prevádzkovaný v súlade s platnou legislatívou o ochrane ovzdušia a vykonávacími predpismi k tomuto zákonu.

Účastníci konania a dotknutý orgán v priebehu integrovaného povoľovania nevzniesli žiadne pripomienky a námietky k vydaniu predmetnej zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia pri určení podmienky vychádzala z § 14 ods. 9 vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 249/2023 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia, v ktorom sa uvádza, že osobitné podmienky výkonu kontroly automatizovaného meracieho systému, skrátenie, predĺženie lehoty alebo aj upustenie od oprávnenej technickej činnosti podľa § 44 ods. 2 písm. d) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov je možné povoliť, ak sa žiadosťou preukáže, že nemožno dodržať podmienky výkonu kontroly automatizovaného meracieho systému ani po vyčerpaní dostupných technických a technicko-organizačných možností na ich zabezpečenie.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo konanie podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia:
 - o súhlas na určenie osobitných podmienok výkonu oprávnenej technickej činnosti alebo kontinuálneho merania, zmenu lehoty alebo upustenie od oprávnenej technickej činnosti podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5 zákona o IPKZ.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a doručeného vyjadrenia zistila, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky nezmení stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba, PhD.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava
2. Mesto Veľké Kapušany, Sídliisko L. N. Tolstého 86/21, 079 01 Veľké Kapušany

Na vedomie (po právoplatnosti rozhodnutia):

Okresný úrad Michalovce, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Námestie slobody 3, 071 01 Michalovce